

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 437/2003

(2003. gada 27. februāris)

par statistikas pārskatiem attiecībā uz pasažieru, kravu un pasta gaisa pārvadājumiem

(OV L 66, 11.3.2003., 1. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

| | Nr. | Lappuse | Datums | |
|-------------|---|---------|--------|-------------|
| ► M1 | Komisijas Regula (EK) Nr. 1358/2003 (2003. gada 31. jūlijs) | L 194 | 9 | 1.8.2003. |
| ► M2 | Komisijas Regula (EK) Nr. 546/2005 (2005. gada 8. aprīlis) | L 91 | 5 | 9.4.2005. |
| ► M3 | Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006 (2006. gada 20. novembrī) | L 363 | 1 | 20.12.2006. |
| ► M4 | Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 219/2009 (2009. gada 11. marts) | L 87 | 109 | 31.3.2009. |

▼B

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK)
Nr. 437/2003

(2003. gada 27. februāris)

**par statistikas pārskatiem attiecībā uz pasažieru, kravu un pasta
gaisa pārvadājumiem**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,
nemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši tā 285. pantu,
nemot vērā Komisijas priekšlikumu (¹),
nemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu (²),
saskaņā ar Līguma 251. pantā izklāstīto procedūru (³),
tā kā:

- (1) Lai Kopienas iestādes veiktu tām uzticētos uzdevumus saistībā ar Kopienas gaisa pārvadājumu politiku un ar kopējās transporta politikas tālāku attīstību, to rīcībā ir jābūt salīdzināmiem, atbilstīgiem, sinhronizētiem un regulāriem statistikas datiem par attīstību pasažieru, kravas un pasta gaisa pārvadājumos Kopienā vai uz Kopienu un no Kopienas un to apjomiem.
- (2) Pašreiz šādas visaptverošas Kopienas mēroga statistikas nav.
- (3) Padomes Lēmumā 1999/126/EK (1998. gada 22. decembris) par 1998. līdz 2002. gada Kopienas statistikas programmu (⁴) ir norādīta vajadzība veidot šādu statistiku.
- (4) Kopīgu datu vākšana, pamatojoties uz salīdzināmību vai saskaņojumu, ļauj nodrošināt integrētu sistēmu ar ticamu, atbilstīgu un ātru informāciju.
- (5) Datiem par pasažieru, kravas un pasta gaisa pārvadājumiem, ja iespējams, ir jābūt saderīgiem ar starptautiskiem datiem, ko sniegsi Starptautiskā civilās aviācijas organizācija (ICAO), un vajadzības gadījumā salīdzināmiem starp daļībalstīm un starp dažādiem pārvadājumu veidiem.
- (6) Pēc konkrēta laikposma Komisijai jāiesniedz ziņojums, lai varētu novērtēt šīs regulas piemērošanu.
- (7) Saskaņā ar subsidiaritātes principu, kurš izklāstīts Līguma 5. pantā, kopīgu statiskas standartu izveidošana, kas ļauj sagatavot saskaņotus datus, ir darbība, kuru var efektīvi veikt vienīgi Kopienas līmenī. Šādi standarti par oficiālās statistikas apkopošanu atbildīgu struktūru un iestāžu vadībā jāievieš visās daļībalstīs.
- (8) Padomes Regula (EK) Nr. 322/97 (1997. gada 17. februāris) par Kopienas statistiku (⁵) paredz pamatprincipu kopumu šajā Regulā izklāstītajiem noteikumiem.
- (9) Pasākumi, kuri vajadzīgi šīs regulas īstenošanai, jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijss), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (⁶).

(¹) OV C 325, 6.12.1995., 11. lpp.

(²) OV C 39, 12.2.1996., 25. lpp.

(³) Eiropas Parlamenta 1996. gada 29. februāra atzinums (OV C 78, 18.3.1996., 28. lpp.), kas apstiprināts 1999. gada 16. septembrī (OV C 54, 25.2.2000., 79. lpp.), Padomes 2002. gada 30. septembra kopējā nostāja (OV C 275 E, 12.11.2002., 33. lpp.) un Eiropas Parlamenta 2002. gada 18. decembra lēmums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

(⁴) OV L 42, 16.2.1999., 1. lpp.

(⁵) OV L 52, 22.2.1997., 1. lpp.

(⁶) OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

▼B

- (10) Ir notikusi apspriešanās ar Statistikas programmu komiteju, kas izveidota ar Padomes Lēmumu 89/382/EEK, *Euratom*⁽¹⁾.
- (11) 1987. gada 2. decembrī Londonā Spānijas Karaliste un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste abu valstu Ārlietu ministru kopīgā deklarācijā vienojās par ciešākas sadarbības kārtību, izmantojot Gibraltāra lidostu, un šāda kārtība vēl nav stājusies spēkā,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Mērķis

Dalībvalstis izveido statistikas pārskatus par pasažieru, kravas un pasta pārvadājumiem, kuros izmanto gaisa satiksmes komercpakalpojumus, kā arī par civilās aviācijas gaisa kuģu pārvietošanos skaitu uz Kopienas lidostām vai no tām, izņemot valsts gaisa kuģu lidojumus.

2. pants

Gibraltārs

- Uzskata, ka šīs regulas piemērošana Gibraltāra lidostai neierobežo Spānijas Karalistes un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes attiecīgo tiesisko nostāju saistībā ar strīdu par tās teritorijas suverenitāti, kurā atrodas attiecīgā lidosta.
- Šīs regulas piemērošanu Gibraltāra lidostai atliek līdz brīdim, kad stājas spēkā kārtība, par kuru 1987. gada 2. decembrī Spānijas Karalistes un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes ārlietu ministri vienojās kopīgajā deklarācijā. Spānijas un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes valdības informē Padomi par šādu spēkā stāšanās dienu.

3. pants

Datu vākšanas raksturīgās pazīmes

- Visas dalībvalstis vāc statistikas datus, kas attiecas uz šādiem mainīgajiem lielumiem:

 - pasažieri;
 - krava un pasts;
 - lidojuma posmi;
 - pieejamais pasažieru sēdvietu skaits;
 - gaisa kuģu pārvietošanās.

Statistikas mainīgie lielumi katrā jomā, to klasifikācijas nomenklatūras, to novērošanas periodiskums un definīcijas izklāstītas I un II pielikumā.

- Visas dalībvalstis vāc datus, kas minēti I pielikumā, par visām tām Kopienas lidostām to teritorijā, kurās satiksme pārsniedz 150 000 pasažieru vienību gadā.

To Kopienas lidostu sarakstu, uz kurām attiecas pirmā daļa, sagatavo Komisija un vajadzības gadījumā atjaunina saskaņā ar 11. panta 2. punktā izklāstīto procedūru.

- Par lidostām, uz kurām neattiecas 2. punkts, neatkarīgi no tām, kurās notiek neregulāra komerciālā satiksme, dalībvalstis nosūta tikai ikgadējo pārskatu par I pielikuma C1 tabulā norādītajiem datiem.

⁽¹⁾ OV L 181, 28.6.1989., 47. lpp.

▼B

4. Neierobežojot 2. un 3. punktu, par lidostām:
- kurās ir mazāk par 1 500 000 pasažieru vienību gadā un par kurām šīs regulas spēkā stāšanās dienā netiek vākti dati atbilstīgi I pielikumā norādītajiem datiem;
 - un kurās jaunu datu vākšanas sistēmu ieviest izrādās ļoti grūti,
- dalībvalsts ierobežotu laikposmu, kas nepārsniedz trīs gadus no 2003. gada 1. janvāra, saskaņā ar 11. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var nosūtīt datus, kuri ir nav tik pilnīgi, kā I pielikumā minētie dati.

5. Neierobežojot 2. punktu, par lidostām:
- kurās šīs regulas spēkā stāšanās dienā netiek vākti dati, kas atbilst I pielikuma B1 tabulā norādītajiem datiem;
 - un kurās jaunu datu vākšanas sistēmu ieviest izrādās ļoti grūti,
- dalībvalsts līdz 2003. gada 31. decembrim saskaņā ar 11. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var nosūtīt tikai esošos datus.

*4. pants***Datu vākšana**

- Datu vākšana, ja iespējams, notiek, pamatojoties uz pieejamiem avotiem, samazinot respondentu apgrūtinājumu.
- Respondentiem, kurus dalībvalstis aicina sniegt informāciju, noteiktajā laikposmā jāsniedz patiesa un pilnīga informācija.

▼M4*5. pants***Statistikas precizitāte**

Datu vākšana notiek, pamatojoties uz pilnīgiem pārskatiem, ja vien Komisija nav noteikusi citus precizitātes standartus. Šos pasākumus, kas ir paredzēti, lai grozītu nebūtiskus šīs regulas elementus, pieņem saskaņā ar 11. panta 3. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.

▼B*6. pants***Datu apstrāde**

Dalībvalstis lieto datu apstrādes metodes, kas nodrošina saskaņā ar 3. pantu savākto datu atbilstību precizitātes standartiem, kuri izklāstīti 5. pantā.

*7. pants***Rezultātu nosūtīšana**

- Dalībvalstis saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 322/97 nosūta Eiropas Kopienu Statistikas birojam 6. pantā minētās datu apstrādes rezultātus, tostarp datus, ko dalībvalstis pasludinājušas par konfidenciāliem, ievērojot to tiesību aktus vai praksi saistībā ar statistikas konfidencialitāti.

▼M4

- Rezultātus nosūta saskaņā ar datu datnēm, kas norādītas I pielikumā. Datnes un nosūtīšanai izmantojamos līdzekļus nosaka Komisija. Šos pasākumus, kas ir paredzēti, lai grozītu nebūtiskus šīs regulas elementus, pieņem saskaņā ar 11. panta 3. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.

Nosūtīšanai izmantojamos līdzekļus nosaka Komisija saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto regulatīvo procedūru.

▼B

3. Pirmais novērošanas periods sākas 2003. gada 1. janvārī. Nosūtīšana notiek cik vien iespējams drīz un ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc novērošanas perioda beigām.

*8. pants***Izplatīšana**

1. Kārtību, kādā Komisija dara zināmus vai izplata statistikas pārskatus, paredz saskaņā ar 11. panta 2. punktā izklāstīto procedūru.
2. Komisija attiecīgos statistiskos rezultātus dalībvalstīm izplata apmēram tikpat bieži, cik noteikts attiecībā uz rezultātu nosūtīšanu.

*9. pants***Ziņojumi**

1. Pēc Komisijas lūguma dalībvalstis sniedz visu informāciju par datu vākšanā izmantotajām metodēm. Dalībvalstis attiecīgā gadījumā informē Komisiju arī par visām būtiskajām izmaiņām izmantotajās datu vākšanas metodēs.
2. Pēc tam, kad dati ir vākti trīs gadu ilgā laikposmā, Komisija iesniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par pieredzi, kas gūta šīs regulas, jo īpaši 7. un 8. panta piemērošanā.

▼M4*10. pants***Īstenošanas nosacījumi**

1. Saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto regulatīvo procedūru pieņem šādus īstenošanas pasākumus:
 - to Kopienas līdostu sarakstu, uz kurām attiecas 3. panta 2. punkts,
 - to kodu un līdzekļu aprakstu, ko lieto rezultātu nosūtīšanai Komisijai (7. pants),
 - statistikas rezultātu izplatīšanu (8. pants).
2. Komisija pieņem šādus īstenošanas pasākumus:
 - šīs regulas pielikumā iekļauto specifikāciju pielāgošanu,
 - datu vākšanas raksturīgo pazīmju pielāgošanu (3. pants),
 - statistikas precizitāti (5. pants),
 - datu datļu aprakstu (7. pants).

Šos pasākumus, kas ir paredzēti, lai grozītu nebūtiskus šīs regulas elementus, to papildinot, pieņem saskaņā ar 11. panta 3. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.

*11. pants***Komitejas procedūra**

1. Komisijai palīdz Statistikas programmu komiteja, kas izveidota ar Lēmumu 89/382/EK, Euratom.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu, nēmot vērā tā 8. pantu.
- Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā noteiktais termiņš ir trīs mēneši.
- Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 1. līdz 4. punktu un 7. pantu, nēmot vērā tā 8. pantu.

▼B

12. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼M1*I PIELIKUMS***IERAKSTU STRUKTŪRA DATU NOSŪTĪŠANAI STATISTIKAS BIROJAM**

Ziņojamo datu darbības joma attiecas tikai uz civilo aviāciju.

Nav ietverti valsts reisi un pasažieru, kuri ceļo ar reisa numuru, vai kravu, kuras nosūta ar gaisa kravas pavadzīmi, pārvietošana ar sauszemes transportlīdzekļiem.

A. Lidojuma posma tabula (ikmēneša dati ⁽¹⁾)

Dati, kas sniegti šajā tabulā, attiecas tikai uz gaisa satiksmes komercpakalpojumiem.

Datu datnes ieraksta formāts

| Elementi | Koda apzīmējums | Nomenklatūra | Mērvienība |
|---|-----------------|--|---------------------|
| Tabula | divburtu | “A1” | |
| Ziņotāja valsts | divburtu | 1) ICAO galvenie valsts kodi | |
| Pārskata gads | divciparu | Tips “yy” (gada skaitla pēdējie divi cipari) | |
| Pārskata periods | divburtu | 2) Konkrēts (vai Statra) | |
| Ziņotāja lidosta | četrburtu | 3) ICAO | |
| Nākamā/iepriekšējā lidosta | četrburtu | 3) ICAO | |
| Ielidošana/izlidošana | viencipara | 1 = ielidošana 2 = izlidošana | |
| Regulāri/neregulāri pārvadājumi | viencipara | 1 = regulāri 2 = neregulāri | |
| Pasažieru pārvadājumi/visa veida kravu un | viencipara | 1 = pasažieru pārvadājumi pasta pārvadājumi 2 = visa veida kravu un pasta pārvadājumi | |
| Informācija par aviosabiedrību | trīsburtu | 4) Informācija par aviosabiedrību (fakultatīva) | |
| Gaisa kuģa tips | četrburtu | 5) ICAO | |
| Pasažieri gaisa kuģī | 12 ciparu | | pasažieris |
| Krava un pasts gaisa kuģī | 12 ciparu | | tonna |
| Gaisa satiksmes komerclidojumi | 12 ciparu | | lidojumu skaits |
| Pieejamo pasažieru sēdvietu skaits | 12 ciparu | | pasažiera sēdviesta |

⁽¹⁾ 2003. gadā var pieņemt ceturkšņa datus.

▼M1**B. Par lidojuma sākumpunkta/galapunkta tabulu (ikmēneša dati (¹))**

Dati, kas sniegti šajā tabulā, attiecas tikai uz gaisa satiksmes komercpakalpojumiem.

Datu datnes ieraksta formāts

| Elementi | Koda apzīmējums | Nomenklatūra | Mērvienība |
|---|-----------------|--|------------|
| Tabula | divburtu | B1 | |
| Ziņotāja valsts | divburtu | 1) <i>ICAO</i> galvenie valsts kodi | |
| Pārskata gads | divciparu | Tips "yy" (gada skaitļa pēdējie divi cipari) | |
| Pārskata periods | divburtu | 2) Konkrēts (vai Statra) | |
| Ziņotāja lidosta | četrburtu | 3) <i>ICAO</i> | |
| Lidojuma sākumpunkta/galapunkta lidosta | četrburtu | 3) <i>ICAO</i> | |
| Ielidošana/izlidošana | viencipara | 1 = ielidošana 2 = izlidošana | |
| Regulāri/neregulāri pārvadājumi | viencipara | 1 = regulāri 2 = neregulāri | |
| Pasažieru pārvadājumi/visa veida kravu un pasta pārvadājumi | viencipara | 1 = pasažieru pārvadājumi 2 = visa veida kravu un pasta pārvadājumi | |
| Informācija par aviosabiedrību | trīsburtu | 4) Informācija par aviosabiedrību (fakultatīva) | |
| Pārvadātie pasažieri | 12 ciparu | | pasažieris |
| Iekrautā/izkrautā krava un pasts | 12 ciparu | | tonna |

C. Lidostu tabula (vismaz ikgadējie dati)

Dati, kas sniegti šajā tabulā, attiecas uz gaisa satiksmes komercpakalpojumiem, izņemot "Kopējo komerciālos gaisa kuģu pārvietošanos skaitu", kas attiecas arī uz visiem vispārējas nozīmes gaisa komercpārvadājumiem, un "Kopējo gaisa kuģu pārvietošanos skaitu", kas attiecas uz visu civilās aviācijas gaisa kuģu kustību (izņemot valsts reisus).

Datu datnes ieraksta formāts

| Elementi | Koda apzīmējums | Nomenklatūra | Mērvienība |
|--|-----------------|-------------------------------------|------------|
| Tabula | divburtu | C1 | |
| Ziņotāja valsts | divburtu | 1) <i>ICAO</i> galvenie valsts kodi | |
| Pārskata gads | divciparu | Tips "yy" | |
| Pārskata periods | divburtu | 2) Konkrēts (vai Statra) | |
| Ziņotāja lidosta | četrburtu | 3) <i>ICAO</i> | |
| Informācija par aviosabiedrību (*) | trīsburtu | 4) Informācija par aviosabiedrību | |
| Kopējais pārvadāto pasažieru skaits | 12 ciparu | | pasažieris |
| Kopējais tiešā tranzīta pasažieru skaits | 12 ciparu | | pasažieris |

▼M1

| Elementi | Koda apzīmējums | Nomenklatūra | Mērvienība |
|---|-----------------|--------------|---------------|
| Kopējais iekrautās/izkrautās kravas un pasta daudzums | 12 ciparu | | tonna |
| Kopējais komerciālo gaisa kuģu pārvietošanas skaits | 12 ciparu | | pārvietošanās |
| Kopējais gaisa kuģu pārvietošanas skaits | 12 ciparu | | pārvietošanās |

(*) Lauka "Informācija par aviosabiedrību" aizpildīšana ir obligāta tikai tām lidostām, kurām ir arī jāsniedz A1 un B1 tabulā esošie dati. To lidostu gadījumā, kurām nav pienākums sniegt A1 un B1 tabulā esošos datus, var lietot kodu, kas attiecas uz visām aviosabiedrībām.

KODI**1. Ziņotāja valsts**

Lietojamā kodēšanas sistēma ir atvasināta no atrašanās vietas indeksu valsts kodu *ICAO* saraksta. Ja vienai un tai pašai valstij ir vairāki *ICAO* prefiksi, tad ir piemērojams tikai kontinenta galvenais *ICAO* prefiks.

| | |
|---------------------|----|
| Belgija | EB |
| Dānija | EK |
| Vācija | ED |
| Grieķija | LG |
| Spānija | LE |
| Francija | LF |
| Īrija | EI |
| Itālija | LI |
| Luksemburga | EL |
| Nīderlande | EH |
| Austrija | LO |
| Portugāle | LP |
| Somija | EF |
| Zviedrija | ES |
| Apvienotā Karaliste | EG |

▼M2

| | |
|-----------|----|
| Čehija | LK |
| Igaunija | EE |
| Kipra | LC |
| Latvija | EV |
| Lietuva | EY |
| Ungārija | LH |
| Malta | LM |
| Polija | EP |
| Slovēnija | LJ |
| Slovākija | LZ |

▼M3

| | |
|-----------|----|
| Bulgārija | LB |
| Rumānija | LR |

▼M1**2. Pārskata periods**

- | | |
|-------|---|
| AN | (vai 45) gads |
| Q1 | (vai 21) no janvāra līdz martam (pirmais ceturksnis) |
| Q2 | (vai 22) no aprīļa līdz jūnijam (otrais ceturksnis) |
| Q3 | (vai 23) no jūlija līdz septembrim (trešais ceturksnis) |
| Q4 | (vai 24) no oktobra līdz decembrim (ceturtais ceturksnis) |
| 01-12 | no janvāra līdz decembrim (mēnesis) |

3. Lidostas

Lidostām piešķir kodus atbilstoši *ICAO* četrburtu kodiem, kas uzskaitīti *ICAO* dokumentā 7910. Nezināmās lidostas jākodē kā “ZZZZ”.

4. Informācija par aviosabiedrību

- “1EU” — aviosabiedrībām, kam izsniegtas licences Eiropas Savienībā,
- “1NE” — aviosabiedrībām, kam nav izsniegtas licences Eiropas Savienībā,
- “ZZZ” — nezināmām aviosabiedrībām,
- “888” — “konfidenciāli” (lietot A1 un B1 tabulā, ja “Informācija par aviosabiedrību” nav pieejama konfidenciālu iemeslu dēļ),
- “999” — visām aviosabiedrībām (lietot tikai C1 tabulā).

Par aviosabiedrībām, kas daļēji licencētas ES, ziņo kā par “ES aviosabiedrībām”.

Pēc izvēles var lietot arī kodu “2” + ISO divburtu valsts kodu (valsts, kurā aviosabiedrībai izsniepta licence), kā arī ICAO aviosabiedrības kodu.

5. Gaisa kuģa tips

Gaisa kuģa tipiem piešķir kodus saskaņā ar *ICAO* gaisa kuģa tipa apzīmējumiem, kas uzskaitīti *ICAO* dokumentā 8643.

Nezināmu gaisa kuģu tipi jākodē kā “ZZZZ”.

▼M1*II PIELIKUMS***DEFINĪCIJAS UN IESNIEDZAMĀ STATISTIKA**

Sekojoši katras definīcijas virsrakstam, var atrast tās regulas, kur ir izdarīta atsauce uz terminu, pantu vai tabulu sarakstu.

I. VISPĀRĒJAS INTERESES DEFINĪCIJAS UN MAINĪGIE LIELUMI**1. Kopienas līdosta** (1. un 3. pants)

Noteikta teritorija uz zemes vai ūdens daļībvalstī, uz kuru attiecas Līguma noteikumi, kas paredzēta vai nu pilnīgi, vai daļēji gaisa kuģa ielidošanai, izlidošanai vai kustībai pa zemes virsmu un ir atvērta **gaisa satiksmes komercpakalpojumiem** (*skatīt 4-*).

2. Valsts reiss (1. pants un C1 tabula)

Ikviens lidojums, kuru gaisa kuģis veic militāro, muitas, policijas vai citu valsts tiesībaizsardzības dienestu uzdevumā.

Ikviens lidojums, kuru valsts iestādes deklarējušas kā "valsts reisu".

Izteiciens "izņemot lidojumus, kurus veic valsts gaisa kuģis" 1. pantā jāinterpretē kā "izņemot valsts reisus".

3. Pasažiera vienība (3. panta 2., 4. un 5. punkts)

Viena pasažiera vienība ir līdzvērtīga vai nu vienam pasažierim, vai 100 kilogramiem kravas un pasta.

*Lai izveidotu Kopienas līdostu sarakstu (*skatīt 1-*), kas minēts 3. panta 2. punktā, un pārejas perioda nolūkā, kas minēts 3. panta 4. un 5. punktā, robežlielumu aprēķināšanā, lietojot "pasažieru vienības" Kopienas līdostās, jāņem vērā kopējais pārvadāto pasažieru skaits (*skatīt 1-*), kopējais pārvadāto tiešā tranzīta pasažieru (vienreiz saskaitīto) skaits (*skatīt 18-*) un kopējais gaisa kuģi iekrautās vai no tā izkrautās kravas un pasta daudzums (*skatīt 17-*).*

4. Gaisa satiksmes komercpakalpojums (1. pants un A1, B1 un C1 tabula)

Gaisa transporta lidojums vai vairāki lidojumi pasažieru un/vai kravas un pasta sabiedriskajai transportēšanai par samaksu vai iznomājot.

Gaisa satiksmes pakalpojumi var būt vai nu regulāri (⁵⁻), vai neregulāri (⁶⁻).

5. Regulārs gaisa satiksmes pakalpojums (A1 un B1 tabula)

Gaisa satiksmes komercpakalpojums (*skatīt 4-*), kuru veic atbilstoši publicētam grafikam, vai ar tādu biežumu, ka tas veido viegli atpazīstamas sistematisku lidojumu sērijas.

Attiecas uz papildu reisiem, kurus veic regulāro reisu pārslagojuma gadījumā.

6. Neregulārs gaisa satiksmes pakalpojums (A1 un B1 tabula)

Gaisa satiksmes komercpakalpojums (*skatīt 4-*), kas nav regulārs gaisa satiksmes pakalpojums (*skatīt 5-*).

7. Pasažieru gaisa satiksmes pakalpojums (A1 un B1 tabula)

Regulārs (*skatīt 5-*) vai neregulārs (*skatīt 6-*) gaisa satiksmes pakalpojums, ko veic gaisa kuģis, kurā pārvadā vienu vai vairākus maksājošus pasažierus, un visi publicētajos grafikos uzskaitītie reisi, kuros norādīts, ka tajos pārvadā pasažierus.

▼M1

Attiecas uz reisiem, kuros pārvadā gan maksājošus pasažierus, gan apmaksātu kravu un pastu.

8. Visu veidu kravas un pasta gaisa satiksmes pakalpojums (A1 un B1 tabula)

Regulārs (^{skatīt -5-}) vai neregulārs gaisa satiksmes pakalpojums (^{skatīt -6-}), ko veic gaisa kuģis, kas pārvadā apmaksātas kravas, kas nav maksājošie pasažieri, t. i., kravu un pastu.

Neattiecas uz reisiem, kuros pārvadā vienu vai vairākus maksājošus pasažierus, un reisiem, kas publicētajos grafikos uzskaitīti kā tādi, kuros pārvadā pasažierus.

9. Aviosabiedrība (komerciāls gaisa transporta operators) (A1, B1 un C1 tabula)

Gaisa transporta uzņēmums ar darbības veikšanai derīgu licenci gaisa satiksmes komerclidojumu apkalošanai (^{skatīt -13-}).

Ja saistībā ar aviosabiedrības nodibināto kopuzņēmumu vai citiem līgumu noteikumiem ir nepieciešams, lai divas vai vairākas no tām uzņemas daļitu atbilstību par gaisa transporta produktu piedāvāšanu un pārdošanu lidojumam vai vairākiem apvienotiem lidojumiem, tad ziņojumu sniedz par aviosabiedrību, kas faktiski veic lidojumu.

II. DEFINĪCIJAS UN MAINĪGIE RAKSTURIELUMI A1 TABULĀ (LIDOJUMA POSMS)

10. Lidojuma posms (A1 tabula)

Gaisa kuģa lietojums no pacelšanās brīža līdz nākamajam nolaišanās brīdim.

11. Uznemtie pasažieri (A1 tabula)

Visi pasažieri, kas atrodas gaisa kuģī, pirms nolaišanās ziņotājā lidostā vai paceļoties no tās.

Visi maksājošie un nemaksājošie pasažieri, kas atrodas gaisa kuģī lidojuma posmā (^{skatīt -10-}).

Attiecas uz tiešā tranzīta pasažieriem (^{skatīt -18-}) (saskaitīti ielidojot un izlidojot).

12. Krava un pasts gaisa kuģī (A1 tabula)

Visu veidu krava un pasts, kas atrodas gaisa kuģī, pirms nolaišanās ziņotājā lidostā vai paceļoties no tās.

Visu veidu krava un pasts, kas atrodas gaisa kuģī lidojuma posmā (^{skatīt -10-}).

Attiecas uz tiešā tranzīta kravu un pastu (saskaita ielidojot un izlidojot).

Attiecas uz kurjerpakaļpojumiem un diplomātisko pastu.

Neattiecas uz pasažieru bagāžu.

13. Gaisa satiksmes komerclidojums (A1 tabula)

Gaisa transporta lidojums, ko veic pasažieru un/vai kravas un pasta sabiedriskajai transportēšanai par samaksu vai iznomājot.

Tabulā A1 gaisa satiksmes komerclidojumi ir apkopoti, lai aprēķinātu citus "indikatora laukus" ("Pasažieri gaisa kuģī (^{skatīt -11-})", "Krava un pasts gaisa kuģī (^{skatīt -12-})" un "Pieejamo pasažieru sēdvietu skaits (^{skatīt -14-})").

▼M1**14. Pieejamo pasažieru sēdvietu skaits (A1 tabula)**

Kopējais pasažieru sēdvietu skaits, kas pieejams pārdošanai gaisa kuģī, kurš apkalpo lidojuma posmu (^{skafit -10-}) starp divām lidostām.

Lidojuma posmā (¹⁰) kopējais maksājošo pasažieru skaits nedrīkst pārsniegt kopējo pasažieru sēdvietu skaitu, kas pieejams pārdošanai.

Attiecas uz sēdvietām, kas jau ir izpārdotas lidojuma posmā, t. i., ieskaņot tās sēdvietas, kuras jau ir aizņēmuši tiešā tranzīta pasažieri (^{katit-18}).

Neattiecas uz sēdvietām, kas faktiski nav pieejamas pasažieru pārvadāšanai, jo tām ir maksimālā bruto svara ierobežojums.

Ja, pamatojoties uz šo, informācija nav pieejama, tad hierarhiskā secībā (no vairāk atbilstoša uz mazāk atbilstošu) jāsniedz viens no tālāk minētajiem aprēķiniem:

1. *īpašs gaisa kuģa sēdvietu izkārtojums, kas izteikts kā gaisa kuģī pieejamo pasažieru sēdvietu skaits (kuru norāda gaisakuģa reģistrācijas numurā);*
2. *vidējais gaisa kuģa sēdvietu izkārtojums, kas izteikts kā to pasažieru sēdvietu vidējais skaits, kas pieejamas konkrētās aviosabiedrības gaisa kuģa tipā;*
3. *vidējais gaisa kuģa sēdvietu izkārtojums, kas izteikts kā to pasažieru sēdvietu vidējais skaits, kas pieejamas konkrētā gaisa kuģa tipā.*

III. DEFINĪCIJAS UN MAINĪGIE RAKSTURIELUMI B1 TABULĀ (LIDOJUMA SĀKUMPUNKTS UN GALAPUNKTS) UN C1 TABULĀ (LIDOSTAS)

15. Lidojuma sākumpunkts un galapunkts (tabula B1)

Pārvadājumu apjoms gaisa satiksmes komercpakalpojumos (^{skafit -4-}), kuru identificē ar atsevišķu reisa numuru, iedalot pa lidostu pāriem pēc iekāpšanas vai iekraušanas un izkāpšanas vai izkraušanas punkta attiecīgajā reisā.

Pasažieriem, kravai vai pastam, ja iekāpšanas vai iekraušanas punkts nav zināms, par gaisa kuģa reisa sākumpunktu uzskata iekāpšanas vai iekraušanas punktu; līdzīgi, ja nezina izkāpšanas vai izkraušanas punktu, tad izkāpšanas vai izkraušanas punktu uzskata par gaisa kuģa galapunktu.

16. Pārvadātie pasažieri (B1 un C1 tabula)

Visi pasažieri konkrētajā lidojumā (ar vienu reisa numuru), kuri ir vienreiz, bet ne atkārtoti saskaitīti katrā atsevišķajā šā lidojuma posmā.

Visi maksājošie un nemaksājošie pasažieri, kuri sāk vai beidz savu ceļojumu ziņotājā lidostā, un tranzīta pasažieri, kas ziņotājā lidostā iekāpj gaisa kuģī vai izkāpj no tā.

Neattiecas uz tiešā tranzīta pasažieriem (^{katit -18}).

17. Gaisa kuģī iekrautā vai no tā izkrautā krava un pasts (B1 un C1 tabula)

Visa veida krava un pasts, kas iekrauts gaisa kuģī vai izkrauts no tā.

Attiecas uz kurjerpakalpojumiem un diplomātisko pastu.

Neattiecas uz pasažieru bagāžu.

Neattiecas uz tiešā tranzīta kravu un pastu.

▼M1**18. Tiešā tranzīta pasažieri (C1 tabula)**

Pasažieri, kuri pēc īslaicīgas nolaišanās turpina ceļojumu tajā pašā gaisa kuģī un reisā, kuram ir tāds pats reisa numurs, kā tam reisam, ar kuru viņi ieradušies.

Kopējā līdostas statistikā, kā arī pasažieru vienību aprēķināšanā (skaitīt ⁻³⁻) tiešā tranzīta pasažierus saskaņa tikai vienreiz.

Pasažieri, kuri *nomaina gaisa kuģi tā tehnisko problēmu dēļ, bet turpina lidojumu ar to pašu reisa numuru, tiek skaitīti kā tiešā tranzīta pasažieri.*

Dažiem reisiem ar īslaicīgas nolaišanās reizēm reisa numurs mainās līdostā, lai norādītu uz pāreju no ienākošā lidojuma un izejošo lidojumu. Tāds piemērs ir lidojums no Barselonas uz Hamburgu, kur lidojums turpinās līdz Frankfurtei pirms atgriešanās Barselonā. Ja šādā gadījumā pasažieri turpina ceļojumu uz starpmērķi vienā un tajā pašā gaisa kuģī, tad viņi jāskaita kā tiešā tranzīta pasažieri.

19. Kopējais komerciālo gaisa kuģu pārvietošanos skaits (C1 tabula)

Visas pacelšanās un nolaišanās lidojumos, kas veiktas par atlīdzību un iznomājot.

Attiecas uz gaisa satiksmes komercpārpojumiem (⁻⁴⁻), kā arī visiem vispārējas nozīmes gaisa komercpārvadājumiem.

20. Kopējais gaisa kuģu pārvietošanos skaits (tabula C1)

Visas gaisa kuģa pacelšanās un nolaišanās.

Ietver kopējo komerciālo gaisa kuģu pārvietošanos skaitu (⁻¹⁹⁻), kā arī visus vispārējas nozīmes nekomerciālos gaisa pārvadājumus.

Neattiecas uz valsts reisiem (⁻²⁻).

Neattiecas uz nosēšanos ar tūlītēju pacelšanos, nolaišanos aiz skrejceļa un nesekmīgu nolaišanos.